

# 聲 NANSING 廣

HARGA ABONNEMENT:  
Indonesia 3 boelan . . f 3.50  
Dalem kota saboelan . . . . 1.20  
Loear Indonesia . . . . 6.—  
Abonn. paling sedikit 3 boelan.  
Pembajaran lebih doeloe.

TERBIT SABEN HARI, KETJOEALI, HARIMINGGOE DAN HARI RAJA.

Directeur-Hoofdredacteur: OEI KIE HOK.

Bureau Redactie en Administratie Kebontjina 126 Telf. No. 1062.

De inhoud van dit blad is buiten verantwoordelijkheid van den drukker

HARGA ADVERTENTIE:  
1 regel 40 cent, boeat satoe kali  
moeat paling sedikit harga f 4.—  
Berlengannandi itoeng tarief  
lebih moerah.  
Electrische Druk "Kouw Beng Wan Semarang"

**WEI HAI WEI.**

Satoe telegram dari Nanking tanggal 28 Maart kabarkan, jang gezant Inggris di Tiongkok (Sir Miles Lampson) dalam permoelaan boelan April di toenggoe datengnya di Nanking boeat per tandain tangan perdjajian ten tang kombaliken Wei Hai Wei pada Tiongkok.

Ini warta keliautan jang menggrangken hatinya sasoetoe orang jang merasa dalem toeboehnya ada mengalir darah Tiong hoa.

Tapi sabenerna, apa kita soe dah boleh bergirang dengan tjoem ma membatja itoe warta sadja? Kita poenja pendapatan: Tida!

Soedah sadiek lama tersiar kabar jang Inggris ada niatan bajar poelang itoe kota pelaboean. Menoeroet verdrag jang dibikin antara Tiongkok dan Engeland memang soedah lama itoe tempo liwat, dimana Inggris moesti bajar jang Inggris ada niatan bajar poelang Wei Hai Wei pada Tiongkok, tapi sebab dalem perhoeboengan Internasional, negri jang lemah gampang sekali bisa (dan boleh) dipermaeken oleh negri jang koet, begitoe djoega dalem oeroesan Wei Hai Wei kita poenja negri leloehoer selao de ingoesin oleh Engeland.

Lantaran itoe, maka kita bisa kata, orang tertawa terlao pagi boeat lantas bergirang hati kalo gampang gampang pertjaja sama wartanya itoe kawat jang pendek. Terlebih lagi di ini wakoe se dengnya di dalem negri bebrapa djendral tjlaka lagi terbitken onar besar di antara soedara sen diri, kita merasa sanget sangsi apa dengan begitoe moedah Ing gris soeka lepaskan barang jang soedah dipegang kentjeng dalam tangannya.

Kita koecatir Inggris akan kasih denger lagoe koeno, boeat kata ken, lantaran dalam negri di Tiongkok belon aran, maka tida baek sekali kali, djika itoe kota pela boean jang mahmoer dipolelang ken pada orang Tionghoa.

Ini lage kita sering denger da lem oeroesan pembajaran poelang tanah coessesse dan laen laen. Apa jang bisa dilakoen atas tanah concessie, boekan moestail bisa dipermaeken dalam itoe oeroesan pembajaran poelang Wei Hai Wei.

Orang oendoen jang Tsingtao telah dibayar poelang dan Kioekiang djoega soedah djataeh dalam tangan Tiongkok tapi orang haroes djangan loepa itoe wakoe keadaannja di Tiongkok bagimana, koetka itoe doe tempat dikombaliken?

Itoe tempo, maskipoen di dalam hatinya masing masing pe mimpin di Tiongkok kandoeng kainginan apa apa boeat kaeo toengannja diri sendiri, tapi di lahir marika bisa bergandengan dengan satoe sama laen dan bisa ber sarikei hingga bisa poenjakken soe pemerintah jang terakoe.

Sekarang itoe kerageman dan persatoean soeda berantakan poela. Betoel ini wakoe ada satoe pamerentah di Nanking, tapi si apa jang tida berlaga boeta nis taja mengakoehin, bahoe ka doedoekannja pamerentah Nan king ada saopama berdiri di atas pasir jang terlepas.

Dari banjir fiyah pamerentah Nanking sekarang oleh bekas anggota anggotan sendiri di moesohin. Ini keadaan jang dilek boeat kita poenja negri pas di diktahoe oleh Engeland,

Djoestroe itelah maka kita te roes gengsem kesangsian jang Inggris tida begitoe gampang aken nanti bajar poelang Wei Hai Wei pada Tiongkok,

Tapi biar bagimana poen, sebagai orang Tionghoa, kita djoega ha rep jang kesangsian kita ada kli roe dan bener Inggris da lem ini boelan nanti kombali ken Wei Hai Wei pada Tiongkok.

—o—

**INDONESIA****Communisme di Filipijnen.**

Menoeroet wartanya Soerat kabar di Manilla baroe baroe ini sasoedahnja bikin papreksaan setjara loes politie soedah pergokin satoe pergerakan di antara pemimpin-pemimpin kaoem boeroeh jang ada bikin perhoeboengan rapet sama Sovjet Rusland dan bermaksod bikin terbalik kakoeasan negri jang sekarak aken kamoedan di diriken satoe pamerentahan jang menoeroet atoera aterannja Moskou, Pembesar-pembesar politie minta pada Gouverneur generaal boeat kasih instruec pada directeur boeat oeroesan post soepaja larang pemimpin-pemimpin kaoem boeroeh goenaen mail, toels A.I.D.

Itoe pergerakan jang dipergokin oleh politie ada diautor oleh Proletarian Labour Congress, dengan jang mana ada bikin perhoeboengan rapet pemimpin-pemimpin kaoem boeroeh jang terkenal sebagai Domingo Ponce, Antonio D. Ora, Orisanto Evangelista dan particulier secretaris dari lid dari madjelis perwakilan Varona.

General C.E. Nothorst, chef dari politie, tanggal 8 Maart antara laen-laen adatoels pada gouverneur-generaal sebagai berikut:

Pergerakan paling blakang ini dari itoe pemimpin-pemimpin me ngoendjoeken terang, jang marika seloere bersedia, aken goenaken sasoetoe kasoekean jang dihadipin oleh pamerenta boeat tjoba terbitken pembrontakan dan diri satoe pamerenta Sovjet di Philippinen. Semoea propaganda dari Proletarian Labour Congress maksoedna ada boeat mengasoet pada publiek jang bodo."

Barang kaperloean propaganda teroetama ada djbagi-bagien di antara student-student di Manila, tapi djoega dalam laen-laen bila ngan dari itoe negri ada dikete moeken pamphlet-pamflet.

—o—

**Perselict.**

Pada hari Saptoe tanggal 29 jang baroe lalo, toean Drijowong so Redacteur B.M. Djokdjakarta di panggil ke kantoor politie ker na menoeroet titahnja dari P.G. hal karangan jang termoeat dalam B.M. tanggal 5 Februari ialah jang berkepala Onderneming-digade (? Red.). Toelisan mana ada di toelis dan di tangoeng oleh toean Sulkani Soetan Maloko.

—o—

**Gombinis!**

Hari Saptoe jl. kita soeda kabarkan, jang toean-toean Tan Thjoen Hwa dan Tan Se Han di Soerabaja soeda ditangkap oleh politie atas titahnja procureur-ge neral, sebab didikwa tjiapoer pergerakan communist jang mem poenja poset di Singapore. Marika dikirim ka Betawi boeat di denger katerangannya.

Dalem itoe kabaran kita soeda njataken pendapatan kita, bahoea dengan menangkap toean T.T.H. politie soeda salah djoemoet. Di sitoe kita djoega soedah bilang, jang dalem itoe perkara toean T.T.H. tjioma dijadi korban dari ia poenja kebaekan hati, dengan boleh dijadi trima tetamoe atau dari kerna tida taoenja soe da kena bergaoel sama seorang jang ditjap merah oleh politie. Ma kta brani pastiken jang toean T.T.H. aken lekas dilepas dari ta hanan, sebab ternjata jang ia lebi setia pada pemerintah Wolan da dari pada bisa dijadi satoe gombinis!

Njata sadja kita poenja doegan dan ramalan sedikit poen tida salah!

Correspondent kita di Soerabaja sekarang kirim warta pada kita, jang kemaren doeloe malem dengan kreta api expres (eendaagsche) toean Tan Thjoen Hwa soe

da dimeridikan dan dikirim poe lang ka Soerabaja.  
Soekoerlah!

—o—

**V. C. dan B. P. M.**

Menoeroet kabar voorzitter hoofdstuur Vaderlandsche Club, Mr. Fruin, berhoeboeng dengan satoe permintaan dari Tegal dan berhoeboeng dengan satoe pembitjaraan sama pemimpin dari I.E.V., toean De Hoog, telah am bil poetoesan aken dalam verga dering akten tadi kaken d a m i d o e n i a , wadib menghendakin ha ponesja kerja paksaan, dan di jikaloem membeot Conventie haroes bersekedar mengatoe liqui datie segala peratoeran kerja paksaan jang ada sekarang ini, dengan menolak segala alesan begitoe keadaan.

Bermoela di Tegal orang men doega, kaloe tida dari Vaderlandsche Club tentoe dari I.E.V. aken digeraken pemboycottan pada B.P.M. berhoeboeng dengan ka lepasan di atas. Hoofdstuur

I.E.V. tida ada poenja nia tan lakoeken itoe pemboycottan, dan ia kasih taoe itoe hal pada Mr. Fruin.

Djoega V.C. tida ada pikiran boeat jalanken itoe pemboycottan, tapi Mr. Fruin anggep per loe jang itoe perkara aken dimajoecken dalam hoofdstuurstervergadering, sebab itoe perkara tida mengaken Tegal, tapi djoega di laen-laen tempat.

—o—

**HEERENDIENST.**

Samboengan "Nan Sing" kemaren.

Dari pada pertjanjian oemoem boleh di kata tida ada satoe soe arapoen jan brani membela keadaan kerja paksaa itoe lantaran tida ada satoe kepentingan jang bisa di goenaken sebagai alesan, kerja njata bener jang adanya kerjaan paksa itoe ketjoealista nista melanggar kemenoesaan, djoega bisa membawa keroesakan econome Rahajat jang di kena ken, dan bisa menimboelken bentji pada pekerjaan jang me niskaten itoe.

Segala alesan penolakan itoe di seboetken djoega oleh soeda ria H.A. Salim, dengan di tambah keterangan kesombongan jang bangsa Barat terhadape bangsa Timoer jilah kesombongan anggepan jang beralesan dengan ti da t o e dan t i d a k e n a l . Selagi ketiadaan pengetahuan dan tida taoe itoe tida berobah, soekarlah hendak di karepken perobahan rame bangsa Barat, Dan tida poela da harepan bahoea soeara ra me bangsa Barat. Dan tida poela da harepan bahoea soeara ram bangsa Barat itoe bersoenggoe soenggoe aken menolak perka ra jaang menghinaken bangsa Ti moer, dan sebaliknya bangsa Ti moer sekarang soedah sadar tida soeka trima penghinaan lagi, jang mania teftoera bertentangan pera san itoe djika tida di hilangkan tentoe bisa membinasaken dame denia dengan menimboelken per tentangan jang sehebat hebatnya antara Barat dan Timoer. Kita bangsa Timoer tida boleh mengharepkan faham atau ke adilan; k a t a s o e d a r a H.A. Salim sebab dalam doenia ke bendaan, soedah ternjata faham dan rasa itoe di kalahken semata mata dengan keperleoan ke oentoengan. Maka bagi soetoe ne gri Barat, menggoasain satoe bangsa Timoer keadaan kerja paksaa itoe memang ada satoe kaentoengan bagis masanja. Kaentoengan itoe doea perkara jaitoe, satoe keoentoengan hatsil jang tida di bajar dan doea; keoentoengan pengaroeh. Maka dari pengaroeh itolah bangsa Timoer moedah takloek pada kemaoean bangsa Barat, dengan tida berhak boeat bertanja, dan berhoeboeng dengan itoe tentoe sadja menegohken koease pemerintah Barat dengan mengekelken sifat boedak kepada hamba Rahajat.

Maloemat di atas ditandain pa ng oleh A.M. Sangadjie, Presiden Loedjina Fanfidhiah Partij Sarekat Islam Indonesia.

heerendienst di tambah poela de ngan desadien, dengan dijalan sewenang wenang bisa memakan wektoe Rahajat dari 100 sampe 150 hari setahoen.

Sebagai pengoetken ia mengoat ken pendirian; bahoea dijikaloem permoesjawaratan hendak harga ken dirinja, asasnya dan toedjoera nja jang di katenaken d a m i d o e n i a , wadib menghendakin ha ponesja kerja paksaan, dan di jikaloem membeot Conventie haroes bersekedar mengatoe liqui datie segala peratoeran kerja paksaan jang ada sekarang ini, dengan menolak segala alesan begitoe keadaan.

Soedah tentoe pidato ketoea kita itoe tida tjoertjeng dengan pidato wakil pemerintah Mr. Schrieke dan Raden Djajadiningrat.

Fihak ini membawa alesan pertama: rodi boekan boeat Gouvernement ketjoealista soedah ada sebelonja Gouvernement, Kedoga; rodi itoe diwektoe ini tida banjak terpake lagi, dan tjoema terpake di negri-negri (rajat) di sini. Boeat pertama ka li itoe soerat kabar jang sekira rang dikeloearkan saben ming goek se kali, kasi penerangan pa da orang rame, tentang soel alang perlooe bagi pergerakan dan dalam haloean neutraal.

Itoe soerat kabar menoeroet spreker ada berlaenan dari pada laen laen soerat kabar oemoem.

Kamoedian Soeara Oem oem aken mempoenjai sifat dan dijadi katjana haloene dalam politiek dari kaoem intellect jang mengandjoeri dan soepaja rajat bisa mateng dalam segala oeroe san politiek.

Dr. Soetomo bitjara tentang maksoedna Soeara Oem oem jaitoe soeara dari orang rame (rajat) di sini. Boeat pertama ka li itoe soerat kabar jang sekira rang dikeloearkan saben ming goek se kali, kasi penerangan pa da orang rame, tentang soel alang perlooe bagi pergerakan dan dalam haloean neutraal.

Achirnya toean Roeslan Wong sokosoemo bitjara hal perge rakan kaeo boeroeh.

Semoea itoe, moesti ditoet oken di sini, tida dengan orgaan jang dijadi soearanja itoe perge rakan, aken tida tjejet dijalannja.

Ada dimaksodken djoega, jang pertama kali Soeara Oem oem, moelai 1 April dikeloearkan tiga kali satoe minggo dan kamoedian sebagai dagblad dalam bahasa Djawa dengan hoeroef Latynsch. Tapi kamoedian boeat orang orang soedah lebih madjoe dalam kependeannja, selain dag blad bahasa Djawa, djoega aken dikeloearkan dagblad dalam baha

sa Melajoe.

Bagi congress itoe soedah me moetoesken, soepaja dalam sega da afdeeling P.S.I.I. dan dalam semoea negri jang misi ada peratoeran heerendienst nanti pada boelan Januari jang laloe, me mang perlooe soeara rame dari Rahajat Indonesia, teroetama jang beroeroes dengan pergerakan P.S.I.I. dan jang menjene foedjoein, di sampeken pada conferentie Internasional jang bakal bersidang dalam boelan Juni, dengan alesan da boekti, soepaja katrangan dari wakil pemerintah jang menjalain kebeneran tadi bisa di bantah jang setjoekepnja.

Bagi congress itoe soedah memoetoesken, soepaja dalam sega da afdeeling P.S.I.I. dan dalam semoea negri jang misi ada peratoeran heerendienst nanti pada boelan Januari jang laloe, me mang perlooe soeara rame dari Rahajat Indonesia, teroetama jang beroeroes dengan pergerakan P.S.I.I. dan jang menjene foedjoein, di sampeken pada conferentie Internasional jang bakal bersidang dalam boelan Juni, dengan alesan da boekti, soepaja katrangan dari wakil pemerintah jang menjalain kebeneran tadi bisa di bantah jang setjoekepnja.

Sementara boeat menjediaken algemeene-actie, di haret segala afdeeling P.S.I.I. di seloereh Indonesia, dan segala piyah negri negri jang ada mempoenjai peratoeran oewang rodi, enz. moe lai sekarak melakoeken propaganda dengan alesan makloemata ini, soepaja mematengken faham Rahajat tentang pokok maksoed toedjoearan algemeene-actie jang hendak di adakan itoe.

Maloemat di atas ditandain pa ng oleh A.M. Sangadjie, Presiden Loedjina Fanfidhiah Partij Sarekat Islam Indonesia.

Djalanan baroe.

Kita denger kabar, dijalanan di seblah Kidoel jang adaken per hoeboeng antara Bandoeng-Garoe-Tasikmalaya-Tjiamis-Wanaredja-Madjenang-Loembir-Wang-Wang-Djatiluwang-Patikradja-Banjoemas sekarak soe da di boek boeat goenanja pu blic k.

Lantaran begitoe maka djoaoe

bikin toelatingsexamen boeat kweekschool, sebab dengan zon der examen ia bisa dikasi masoek. Soetoe moerid dari H.B.S. de ngen cursus lima taon dari pe ngidzinan naek ka klas 4 atawa ka klas 5 atawa telah loeloes dalam examen pengabasan tida mempoenjain penjat jang mem bikin marika poenja kadiaman dalam kweekschool tida diingin.

Djoega moerid-moerid dari Hollandsche Kweekscholen bisa dikasi masoek zonder bikin exa men lagi.

Djika djoemblaah candidaten, jang bisa dikasi masoek dalem salah satoe itoe leeraren, ada lebih besar dari tempat tempat yang disediakan maka dibikin pemilihan berdasar atas ketjake panja candidaten. Doeloean seringkali pengidzinan belajar dalem H.C.K. ditolak, sebab djoemblaah klas klas jang disediakan ken ada terlaoe sedikit. Dalem ini taon aken diadaken parallel klassen, djika banjak candidaat jang dateng.

Selaenna itoe soerat soerat boekti terseboet di atas, candi atan aken dijadi candidaten moesti lagi kasi oendjoek:

a. akte kelahiran awata verkla ring jang sareopa harganja (akte van bekendheid)

b. verklaring thabit, jang ter nata, jang marika ada pantes boeat marika poenja pakerjaan dan

c. vaccinebewijs (soerat tjiatjar).

## GELOMBANG POLITIEK DOENIA EUROPA.

Sebelum orang mengetahui bahwa itu pada boleh kemajuan Barat jang koetika abad jang ke 16 mungkin melimpah di seloeroh. Timoer, ramelah orang orang sama mengatakan, bahwa dengan ketjerasan akal dan boedi jang bersifat materialistisch itoe, doenia akan menjadi dame dan anan, kerna segala kedadilan dan keleman jang soedah terang sekali menjadi pokok roesnya kateriban oemoem itoe bisa terhapes oleh bermatjem matjem takiek dan politiek, jang semingkin hari semingkin menjadi tinggi itoe.

Aken tetapi doegaan itoe sekira rang telah di bantah dengan saoekan jang kita lihat dan kita denger tiap tiap waktoe, sehingga sebab dari logischnya kita tida bisa lagi salahken adanya itu pepatah bahoa; Hoe groter geest hoe groter best, jang artinya; semingkin orang menjadi tinggi pengatihan, semingkin djoega orang itoe mendekati kebinatangan.

Timboelna pembasmian doenia alias perang seperti jang terjadi dalam tahun 14-18 jang membawa korban 10 juta jiwa melajang dan 20 juta loeka jang keruak di makan hawa gas ratjoen dan oedjoeng bajonet jang serba modern itoe, dan korban sekitan itoe belon teritoeng dijwa melajang kerna tertimpa gelombang crisis, tida laen tjoema dari pengaruhnya u i t v i n d i n g (pendapatan-pendapatan baroe) dari alat kaem industriell membiikan sempoerna industrinya, hingga dalem tempo beberapa tahun sadja laloë alamin Overproductie, jang mana, jalal pangkal negri-negri itoe sama mengadoe oedjoeng ba jonetna, kerna bereboean negri dijadikan.

Kekaloet negri-negri Europa jang lantaran dari pengaruhnya perang itoe, kendati oemah seolah lebih dari 10 tahun di bikin beres dengan pendirian-pendirian Volkenbond, dan verdrag verdrag di Mersilles jang ampi seroepa djoega seperti volkenbond, jang berdiri seabisnya perang, akan tetapi ternjata jang pemberesan itoe sampe sekaran tida bergoena soeatoe apa, sehingga tida dijang sia sianja pekerjaan itoe membawa beberapai crisis kabinet, kerna katanja staatsman-staatsman jang pegang kendali peprintahan itoe di kataken on geschiek dalam mengerdjaken diplomaatna.

Menoeroet peraofaan negri negri sekarang, sabelan perang itoe di kerdjaken, lebih doeloe negri negri itoe sama bikin predjan dijan jang maksoedna menetepken satoe kepoetoesan jang ha roes di kerdjaken nanti sehabis perang.

Begitopeun djoega negri negri sarikei tersebut diatas, sebelon politiek mengadoe bajonet itoe di moelaiken, lebih doeloe bikin kepoetoesan fiyah mana jang kakal, maka fiyah itoelah jang ha roes memikol segala resico be grooteng perang jang di bikin moesna oleh meletoesna sakean banjakna granaat dan dinamiet.

Dalem peprangan itoe Djeman

jang di dalam kekalahan, maka koetika teeken verdrag di Marselles koetika taen 1919 ia di ha roesken membajar oetangnya sejoeblah 132 million Mark, boeat mana tiap tiap taoen boleh di angsoer (tijit) 3 miliard.

Tenteo sadja poetaesan verdrag itoe oleh Djeman di rasa lebih dari berat, berhoeboeng negri itoe telah dijatoeh melarat, lantaran sebab perang semoea harta maen diperlakukan abis di rampas oleh Perantjis (Frankrijk) hingga menjebabken oewang kestas di oewang kestas di satoe di preventif.

Soenggoe sial kaloe blakangan ternjata itoe sianseng berniaga dengan djoedoer, sebab lebih doeloe ia soeda dipreventif.

Berhoeboeng dengan itoe koeti ka taoen 1922 Perantjis terpek sa mendendoekkin daerah Roer, kerna Djerman tida bisa tetepin djangjinja.

Dalem taoen 1924, Volkenbond poen tida soeka diem saoekan tentang itoe hal, dan dalam masa itoe Volkenbond di kepalaan oleh Macdonald, seorang Sosialis jang lebih leoeas pemandengannya, akan tetapi sekiplao begitoe tida bisa bikin beres perselisihan antara Duitsch dan Perantjis. Sebab atas poetaesan itoe, saben fiyah jang satoe menjadi ringan, keringanan mana membiikan beratnya fiyah jang laen.

Djerman minta, soepaja angsoearan pindjeman itoe di bikin riangan, atau dijika tida daerah Roer boleh di ambil sebagai dijadidahan dalam tempo 15 taen, akan tetapi Perantjis tida soekak, sebab katanja menjala kekoen di maksoedna Volkenbond.

Berhoeboeng dengan itoe, oleh kerna perselisihan mana boekan oeroesan politiek katanja oeroe san hal oetang, maka hal pindje man itoe laloë di serahken ketanjaan Gouvernement ia akan teroekan perdjalanan jang laen.

Sementjak hal itoe di serah ken ketangan Young, kegelapan hawa politiek sedikit mendjadi terang, sebab roepa roepaan keoea negri itoe telah mendjadi accord atas kepoetoesan Young plan, (perdjandian jang di bikin taoen Young).

Aken tetapi Rahajat di Djeman belon djoega bisa di tetepken soeka bajar itoe oetang jang tida sedikit dijoeblahnja, sekaiipoen pembajaran di tarik dengan dijajak indirect. (matjem berbagi bagipadjek).

Doele koetika sifat peprinta han di stoe misih dipegang di atas tangan radja, bisa dijadi Rahajat misih beloen taoe, awara soeka di perlakoeun sekehendak si pemrintah. Tetapi sekarang sesoedahna peprintahan di itoe negri di pegang setjara parlemen tarisme, tentoe wakil Rahajat akan sangkal segala hal jang memberatken beban Rahajat. Dan di sitolah nanti pemrintah tjiar dijan laen boeat noesna jang pindjeman dengan kekoetan militairisme, alias perang doenia jang kedoea moentjoel poela.

Ja, pendek djika hal jang mendjadi pokok pengaliran darah, jaitoe bereboetan negri dijadidahan belon di linjapken, dengen orang menghaper doenia menjadi dame.

**RAWAN.**

Djangan djadi toekang sikoet.

**Autobus masoek kali.**

Kemaren doeloe sore di sebelah atasnya Tambakosuwilangoen, antara Grisee dan Soerabaja, saat auto bus jang moeat 20 penumpang soedah terdieroemos masoek dalam kali. Baek djoega tadi terjadi ketjilakan manose sia. Penoempang penoempangnya tjioma basah sadja. Menoeroet katerangan dari satoe penoem pangnya sang cheuffeur pegang stuur dengan ngantoe.

**Djangan djadi toekang sikoet.**

Toeroet kabarnya Het Nieuws, itoe peraofaan wet baroe tentang flesscentrekkerij (lawan toekang sikoet tadij) jang berlakoe pada tanggal 7 ini boelan di Djawa Keloan soedah timboelken doea perkara.

Di Batavia ada eigenaarnja satoe toko Tionghoa di Kali Besar Tjina soeda ditontoe. Itoe taoek-keh namana tida terkenal dilek, dan beberapa orang bilang dengan sesoenggoenja ia soeda gagal dalam pereosahannja. Doeloe ia boeka toko boeat rekeningnya satoe soedagar Tionghoa jang terkenal. Tapi sedari beberapa tempo ia moelai dengan boeka toko sendiri. Politie beberapa hari ber selang soeda tangkep padanja, dan paprekaan jang sekarang

lagi dibikin nanti aken memotesken app kedadahan itoe bisa akan diboekiken.

Djoega eigenaarnja satoe toko jang besar djoega di Rangkasbe toeng (Banten) lantaran didakwa dijadi toekang sikoet soeda di taoet, la memang soeda failiet, dan sekarang lagi dimoelai dibikin paprekaan tentang itoe faillissement sebab didoega ia failliet palsoe. Djoega itoe taokeh telah dipreventif.

Soenggoe sial kaloe blakangan ternjata itoe sianseng berniaga dengan djoedoer, sebab lebih doeloe ia soeda dipreventif.

**Perkara seloendoepin padjek.**

Seperti pembatja taoe commies dari residentiekantoor di Bandung soedah ditontoet di depan pengadilan, lantaran, selainnya dijadi commies ia boekan peroesahan persewahan auto, dan waktoe kasih aangite padjek kaentoengan ia tida briken keterangan dengan sabatoel.

Raad van Justitie di Batavia sekarang soedah selesih preksa perkaranja itoe persikitan, dan sebab dianggep terang salahnya, maka ia didjatoehken hoekoeman pendjara ampat boelan.

**Sultane Boelongan.**

Baroe ini dikabarken, jang sultan Boelongan soedah wafat, selagi permisoerinya berada di Medan. Berhoeboeng dengan wafatnya sultan maka itoe permisoer sultan diantara oleh ia poenja soedara lelaki, jalat sultan Langkat, dan sarombongan dari 15 orang, nanti tanggal 3 ini boelan dengan menoempak kapal Plancius akan brangkat ka Soera baya, dari tempat mana dengan satoe kapal Gouvernement ia akan teroekan perdjalanan jang laoekan.

**Toeant Manggoes contra Factorij.**

Kita dapet kabar toeant sech Oem bin Joesoef Manggoes sekara ada dalam perkara dengan Factorij Batavia, oeroesan obligatia besarnya f 85.000.

Itoe perkara ada mengemperken sekali dan saseoatoe orang ingin sekali taoe bagaimana Raad van Justitie atau Hof Tinggi jang tida sedikit dijoeblahnja, sekaiipoen pembajaran di tarik dengan dijajak indirect. (matjem berbagi bagipadjek).

Doele koetika sifat peprinta han di stoe misih dipegang di atas tangan radja, bisa dijadi Rahajat misih beloen taoe, awara soeka di perlakoeun sekehendak si pemrintah. Tetapi sekarang sesoedahna peprintahan di itoe negri di pegang setjara parlemen tarisme, tentoe wakil Rahajat akan sangkal segala hal jang memberatken beban Rahajat. Dan di sitolah nanti pemrintah tjiar dijan laen boeat noesna jang pindjeman dengan kekoetan militairisme, alias perang doenia jang kedoea moentjoel poela.

Perkaranja itoe orang-orang jang didikau communist lagi di preksa, dan kamoedian akan diam bil poetoens, tindakan bagaimana moestis diambil terhadap mama.

**Communist Tionghoa.**

Sepandjeng kabarnya Aneta di Paleneng Goenoeng Pamela, kedapetan di waktoe ia bersama swami dan anaknya menemang pang pada temennya seorang koei dijoea di Goenoeng Manaco (Tebing Tinggi) kedapetan boe noek diri dengan menggantoeeng.

Sepandjeng warta jang di toe lis S.D. sebabnya orang itoe me nekat, kerna soedah beberapa hari si soami tida dapat paker dian hingga sebab ia tida sampe hati lihat ampat orang anaknya di dalam kelaperan, sekoe nyoeng koenjoeng ia ambil posisna oentoeng Broemboengna (Manoro) kabarnya pada kita.

**Korban kemlaratan.**

Satoe prampoean, istri seorang koelang bekas bekernya pada Onderneming Goenoeng Pamela, kedapetan di waktoe ia bersama swami dan anaknya menemang pang pada temennya seorang koei dijoea di Goenoeng Manaco (Tebing Tinggi) kedapetan boe noek diri dengan menggantoeeng.

Sepandjeng warta jang di toe lis S.D. sebabnya orang itoe me nekat, kerna soedah beberapa hari si soami tida dapat paker dian hingga sebab ia tida sampe hati lihat ampat orang anaknya di dalam kelaperan, sekoe nyoeng koenjoeng ia ambil posisna oentoeng Broemboengna (Manoro) kabarnya pada kita.

**Tersangkoet perkara pentjorian.**

Toean Liem Hee Siong pp dari autobusdienst "Pantes", kemenoeer soedah ditangkep oleh politie, lantaran didakwa tadi barang barang dijoeblahnja. Toean Liem Hee Siong pp dari autobusdienst "Pantes" ada mempoenjai kakoeasa en penoeoer boeat lepas dan tri-ma orang baroe boeat bekerja.

Menoeroet pendapetannja toeant Liem salah satoe mandoernya jang berkerja tjiar penoempangnya di aloon aloon tida bekerja sebagaimana moestinya, maka itoe orang telah dibrentiken dari para kerjaannya. Toean Liem Hee Siong pp dari autobusdienst "Pantes" ada mempoenjai kakoeasa en penoeoer boeat lepas dan tri-ma orang baroe boeat bekerja.

Menoeroet pendapetannja toeant Liem salah satoe mandoernya jang berkerja tjiar penoempangnya di aloon aloon tida bekerja sebagaimana moestinya, maka itoe orang telah dibrentiken dari para kerjaannya. Toean Liem Hee Siong pp dari autobusdienst "Pantes" ada mempoenjai kakoeasa en penoeoer boeat lepas dan tri-ma orang baroe boeat bekerja.

**Gadis-merat.**

Dari Medan dikabarkan, pada hari tanggal 21 Maart toeant K.K.L. telah britaheken pada politie, bahoea ia poenja anak gadis jang beroemoer 19 tahun telah lariken diri.

Di jadi itoe anak prawan perginya lantaran mengikot seorang lelaki jang ditintainja. Sampe sekarang belon ketahoean dimana ia tempat tinggal.

**Adoe krontjong dan gelot.**

Nanti tanggal 4 dan 5 April di Gambirpark akan di adakan Krontjong Kampieng wedstriyden, antara Batavia, Malang Semarang, Soerabaja dan Bandoeng.

Pertandingan gelot antara toeant gelot Indonesia nanti tanggal 19 dan 20 April.

**Padjek kroepoek.**

Pembantoe S.P. kabarken bahwa sekarang ada atoeran baroe dari Inspector van Financien, ia itoe semoea soedagar kroepoek di Indramayu telah di kenaken padjek extra, tiap-tiap peti kroepoek jang di djoel atau dia ki rim ke laen negri padjekna f 0.50 (lima poeloe cent).

**Gouverneur Hardeman.**

Dari Soerabaja ada di kabarkan, bahoea tanggal 31 Maart kemarin Gouverneur Hardeman koenjoeing Malang.

Di sana ia akan membijarakken beberapa oeroesan Gemeente Malang. Di roemah Karesidenan ia dapat kehormatan jang bisa di keta tida ketiwa.

**Perboeatan setan?**

D.K. toelis bahoea roemahnya H. Moeh. Koesban Goeroe H.I. S. Moehamadij di Solo saben malem dindingnya sering kelihatan ada tangan atau orang berdjalanan kian kemari seperti gambar hidup. Di tjiar sebab sebabnya sampe sekarang belon ketahoean. Orang mendoegna jang itoe perboeatan setan. Kabarnya itoe tempat bekas kroepoek.

**Djalanan terganggoe.**

Menoeroet kabar dari J.M.C. dalam antara Poerwadadi dan Ledok ada karendem aer 50 c.m. tingginya dan tida bisa didjalani kandaran.

Lebih djoaoe resident dari Zuid Banjoemas kabarken, jang perboeatan djalanan dengan kandaran Kroja-Tjilatjap dengan sebrang Slarang, tjioma bisa dilakukken kaloe sedeng aernja pasang, hal mana djadi ada terganteng sama soeroet dan pasangnya aer. Penoempang - penoempang dari tempat-tempat di sebla wetanannya

## KOTA.

### Pendapetanja Gemeente Abattoir.

Seperti pembatja taoe dan bisa bangken sendiri, brapa ongkos soedah dikloearken boeat itoe pendirian gedong pemotongan hewan-hewan, dari pendapetan saben satoe kali potong boeat oepama saekor babi telah di poenja f 3.— (tiga roepiah)

dus djoembla saben sekali potong ada 30 ekor djadi 3X30 f 90.— (sembilan poeloe roepiah). lain kerbo sampi kambing boeat saekor kerbo dipoengoet 7.50 (toedjoe setengah roepiah), ada 20 ekor persatoe harinra: Sapi ada 20 ekor a f 6.— kambing 80 ekor a f 0.40 f 32.— kira-kira poekel rata dari pendapetan saben harinra ada f 500.— (Lima ratoes roepiah) totaal sama sekali dalam saboelannja berdoembla ada f 15000.— (Lima blas riboe roepiah); dan brapa kaoentoengan jang soedah dikeroek oleh Gemeente dari orang ketjil inilah orang boleh pikir sendiri, toelis pembantoe kita. (Tapi brapa banjung ongkos jang dikloearken oleh gemeente ? Red).

**Awas orang jang piara Anding.**

Orang taoe dengan adanya ordonante Anding jang terpiai, sesoatoe orang ditetepkan bajar f 2.— (doea roepiah) boeat saben anding.

Tapi sekarang oendang2 baroe

dari Gemeente bagi orang jang piara anding, maski dipakein pening djoega moesti dibranggoes lagi sebab dikwatir kaloe lepas gigit orang, maski ini soedah perna ditoelis dalam soerat-soerat kabar; toh orang masih tida endaken hanja kirim sang anding terlepas. Sebagi apa jang telah diadakan oleh Toeant T. satoe pendjihat di deketna Matra man, itoe pentjorian speda jang oeloekan perlakuan djenatna toeant T.B.H. soedah dijadi loepa pada andingnya jang zonter pening, hingga bikin ia bingoeng ambii di Ngaboleo dan bajar dendaan f 3.50 boeat andingnya laen ongkos makan. toelis rptr. kita.

**Ati-ati Mas.**

Tadi pagi sekira poekel 6 lis S.D. sebabnya orang itoe me nekat, kerna soedah beberapa hari si soami tida dapat paker dian hingga sebab ia tida sampe hati lihat ampat orang anaknya di dalam kelaperan, sekoe nyoeng koenjoeng ia ambil posisna oentoeng Broemboengna (Manoro) kabarnya pada kita.

**Kapal baroe.**

Kita denger kabar kapal mail motor jang paling baroe poenja na Rotterdamse Lloyd Koetika tanggal 22 Maart Jl. di Noordzee soedah bikin ia poenja technische proefvaart (pert

## SPORT

### Boksen.

Hari Minggo pagi jang laloe di Sidroardjo soedah dibikin pertandingan boksen. Sasoedahnya lebih doeloe dibikin demonstrasi oleh gebroeders v/d Goes, laloe dibikin pertandingan dari partij pertama antara v/d. Goes dari Malang contra Lazar Jr. dari Soerabaja. Ini pertandingan dibikin dalam 10 ronde masing-masing dari 2 menit dan satoe menit mengaso (rust). Toean Tan Sie Tiat djadi referee.

Kadeoa fihak ada same koetaja, hingga achirnya itoe pertandingan berachir seri. Sebab begitoe maka winnersmedaille jang didjandijken laloe di-onde, dalem ondehan mana Lazar Jr. jang beroentoeng dapeketen.

Kamoedian dibikin pertandingan dari partij kadeoa, jalah partij pengabisan, antara The Tjwan Lioeng contra Moen.

Ternjata Tjwan Lioeng poenja keadaan lebih baek dari ia poenja lawanan. Beberapa kali ia bisa deser moesohnya sampe tida berdaja, dan dalem ronde ka-ampat Tjwan Lioeng malah bisa poekel djadi pada Moen, jang back djoeg ga gong soeda kaboeret menoeloeng.

Dalem ronde ka-anem Moen kena diroboehken lagi, tapi ia bisa tjejet berdiri, dan bisa te-roesken pertandingannya sampe pada ronde pengabisan (katoe-djoed).

Dalem itoe pertandingan Tjwan Lioeng dinjataken menang dan de-nen begitoe ia bisa dapeketen medailles jang didjandijken. Lebih djoego masing-masing bokser itoe dikasih trima satoe eerekrans, toelis, pembatow kita.

## DAGANG.

### KABAR DAGANG.

Oleh kita poenja pem-bantoe Speciaal:

Semarang, 2 April 1930.

G oela. Pasaranya sepi dan ini hari New York ada toeroen doea tiga punt, sedeng London tida berobah. Boeat goela Superieur ready diminta f 10.85 dan tiawarkan f 10.95. Hoofdsuiker sama VJP ada dijadi 300 ton leve ring Cheridon f 10.50. Jang beli satoe exporteur Tionghoa. Djoe ga satoe exporteur India ada djoeg al pada satoe exporteur Tionghoa 200 ton suparieur sampe 15 April pembeli poenja optie f 11.— spe cial fabriek. Sampe ini kabaran ditoelis belon ada kedjadian perkara djoed beli.

B r a s. Keadaan pasar bras brapa hari ini, ternjata ada sanget sepi. Permintaan permintaan bras dari loear ampir tida ada, Maski kemaren Saigon dan Rangoon, kasi tjatetan sedikit toeroen, toch orang tida maoe perhatiken. Fir ma Adamje Hajee Dawood & Co Ltd. Rangoon, kemaren sore kasi kawat tjatetan harga seperti apa telah dapet reboet Kaifeng. Han Fu Chi moendoer ka Kweiteh, Sun Tien Ying jang dapat bala ban tean lakoeken penjerangan membales.

Menoeroet Liu Shih poenja rapport katanja tentaranja Wan Suan Tsai moendoer ka Cheng chow, tentaranja Sun Tien Ying di Liuho, telah dirampas sendja tanja oleh Han Fu Chi. Perhoe boengan kreta api Hsueh-Liang telah berdjalan kombali, tapi tjoeoma boeat kaperloean militair kreta penoempang belon djalan.

S h a n g h a i, 31 Mrt. Kai-feng soedah dijatoh ka dalem tangga moesoe. Han Fu Chi telah dateng di Hsueh.

S h a n g h a i, 28 Mrt. Pem-bitjarahan resia jang dibikin di Fenghwa antara Chiang Kai Sek dan wakilnya Chang Hsueh Liang telah didapat kasoedahan dengan conditie Chiang kasiken oewang contain 1.500.000 dollar, fiak Chang Hsueh Liang aken kirim tentara ka Shanhaiwan boeat halangken madjoenja pasoekan Shansi.

(L a e n k a w a t). Kemaren hoofdkwartier di Nanking octara ken bahoe Chang Hsueh Liang telah trima oewang dari Chiang Kai Sek banjaknya 1.500.000 dollar dan pada Chang Hsueh Liang dikasi kameridikan beli sendjata dari loear negri. Antara Chiang dan Chang soedah dijadi saling mengerti, Chang berdjandji aken kirim tiga divisie tentara ka Shangkaikwan.

S h a n g h a i, 31 Mrt. Telah ditetepken bahoe tentaranja Feng Yu Hsiang soeda reboet Kaifeng, tentaranja Han Fu Chi dari Kweiteh moendoer ka djoeroesan ti moer aken berkoempel sama

lis doeloean dan tida ada kedja dian apa. Kwaliteit export, toko Japao maoe bajar f 2.85 pp.

Orang tida begitoe seneng djoel dengen itoe conditie, maka pasar di Semarang boeat djaeng ada sepi.

G a p l e k. Boeat levering Juni-Juli 1930 ditawarkan f 2.40. Tapi rang tjeoma taraw f 2.10 pp. Boleh dibilang ada terpaet banjak, tentoe sadja tida bisa djaeng ada beli.

—o—

### Pasar kapok.

Pasar kapok ini hari keadaan nya sedikit rame dan exporteur exporteur banjak bikin tawaran.

Telah kedjadian partij ketjil kapok kwaliteit Australie lakao f 46<sup>1/2</sup>.

Pembel tawar boeat harga 149<sup>1/2</sup> boeat kwaliteit Holland tapi blon kedjadian, sebab pendjoel belon ada; samentara kwaliteit Amerika di loearan poen ada banjak ditjari.

Djalannya Kapol Producers Association di sini dan Soerabaja bekerja sama-sama, sedeng exporteur exporteur dan makelaars poen berdjalan beres.

—o—

## TIONGKOK.

### Diriken pamerentah di Peiping.

S h a n g h a i, 29 Mrt. (Spec. S. P.) Anggota dari centrale executief comite Kuomintang ka satoe dan kadeoa, jalah Hsieh Chi, Tseu Lu, Chen Kung Po dan laen laen sadjoemblaah 23 orang telah adaken combinatie vergadering di Tientsin sama Yen Shin Shan poenja wakil Chao Pi Lien, daem mana telah diambil poetoetan boeat diriken secretariaat centrale Kuomintang, dengen lekas aken dijadikan satoe conferentie di Peiping antara anggota anggota dari centrale executief comite ka satoe dan kadeoa boeat diriken satoe centrale Kuomintang dan pamerentah baroe boeat ma na Yen Shih Shan aken dijangkat djadi voorzitter. Makssoed ini akan lantas dikerdjaken aasoedah didamikken sama Yen Shih Shan. Kemeran malem (28 Maart) Shen Kung Po, Wang Fa Chin dan Chao Pi Lien felah sampe di Peiping aken teroos ka Taiyuan.

P a p e r a n g a n d i d a l e m n e g r i . —Pasoekan anti Chiang Kai Sek angkat Li Chung Jen dijadi commandant pasoekan tentara kaseatoe, Feng Yu Hsiang commandant pasoekan kadeoa dan Yen Shih Shan commandant pasoekan tigga.

Feng Yu Hsiang kawat pada Yen Shih Shan njataken bahoe apa sadja jang dipotoesken oleh Yen, ia moefakat.

Terkabar Hsu Chien (Georg Hsu) telah sampe di Tungkwan, tidak lama lagi Chen Chiung Ming djoega aken brangkat ka Peiping.

Tentaranja Wan Suen Tsai telah dapet reboet Kaifeng. Han Fu Chi moendoer ka Kweiteh, Sun Tien Ying jang dapat bala ban tean lakoeken penjerangan membales.

Menoeroet Liu Shih poenja rapport katanja tentaranja Wan Suan Tsai moendoer ka Cheng chow, tentaranja Sun Tien Ying di Liuho, telah dirampas sendja tanja oleh Han Fu Chi. Perhoe boengan kreta api Hsueh-Liang telah berdjalan kombali, tapi tjoeoma boeat kaperloean militair kreta penoempang belon djalan.

S h a n g h a i, 31 Mrt. Kai-feng soedah dijatoh ka dalem tangga moesoe. Han Fu Chi telah dateng di Hsueh.

S h a n g h a i, 28 Mrt. Pem-bitjarahan resia jang dibikin di Fenghwa antara Chiang Kai Sek dan wakilnya Chang Hsueh Liang telah didapat kasoedahan dengan conditie Chiang kasiken oewang contain 1.500.000 dollar, fiak Chang Hsueh Liang aken kirim tentara ka Shanhaiwan boeat halangken madjoenja pasoekan Shansi.

(L a e n k a w a t). Kemaren hoofdkwartier di Nanking octara ken bahoe Chang Hsueh Liang telah trima oewang dari Chiang Kai Sek banjaknya 1.500.000 dollar dan pada Chang Hsueh Liang dikasi kameridikan beli sendjata dari loear negri. Antara Chiang dan Chang soedah dijadi saling mengerti, Chang berdjandji aken kirim tiga divisie tentara ka Shangkaikwan.

S h a n g h a i, 31 Mrt. Telah ditetepken bahoe tentaranja Feng Yu Hsiang soeda reboet Kaifeng, tentaranja Han Fu Chi dari Kweiteh moendoer ka djoeroesan ti moer aken berkoempel sama

tentaranja Liu Shih, sedeng satoe brigade moendoer ka Tsaochow boeat menjingkir dari serangan tentaranja Wan Suan Tsai, Shih Yu Shan, Liu Chun Yung dan Sun Tien Ying.

Pasoekan Kuominchun soeda majoe ka Chengchow, mari ka lagi asik pasang telefoon antara Changchow, Loyang dan Tungkwan.

Hoofdkwartier di Nanking octara ken, Han Fu Chi poenja moendoer dari Kaifeng ada berhoe-boeng sama taktiek perang, sekira soeda dibikin persediaan boeat bikin penjerangan membales. Oleh Chiang Kai Sek, Han Fu Chi diangkat dijadi commandant tentara Shantong dan Hu peh oeata.

Divisie ka sembilan gali lo bang perlindoeng pandjangnya 25 mijl di satoe tempat 15 mijl sabelah oetara Hankow Kemaren katua generaal Barrera jang pe gang commando dalem provinsie Catalonia, jang digantiken oleh satoe satoe oemaja radja, ada timboel hoeroe hara jang bersi fat republikeinsch.

Seperti ternjata dalem afdeelingverslag bebrapa leden tje-lah kemadioeannja Vaderlandsche Club dijadi satoe partij politiek

JAPAN.  
Prins Saionji  
Tokio, 30 Maart (Aneta Loc.)

Keadaan dari prins Saionji jang toea ada mengoetirken. Itoe prins ada orang pengabisan dari golongan toea dari groep diplo maat Japan dari sekolahann koeno.

Itoe prins soedah bebrapa hari sakit, tapi dalem tempo paling blakang ini keadaannja berobah begitoe roepa, dan ditilik sama ia poenja oesia jang tinggi ada sangget dikoetirken bagi ia poe nja dijawa.

### SPANJE.

Hoeroe hara politiek.  
Barcelona, 31 Maart (Aneta Loc.) Perhoeboeng dengen brang katua generaal Barrera jang pe gang commando dalem provinsie Catalonia, jang digantiken oleh satoe satoe oemaja radja, ada timboel hoeroe hara jang bersi fat republikeinsch.

## KAWAT

### INDO CHINA.

Yen Bay dan Indonesia.  
Den Haag, 31 Maart (Aneta Loc.) „Dépêche Coloniale“, satoe soerat kabar koloniaal Frans moekaten satoe interview sama toean Jabouille, resident di Annam. Dalem itoe interview toean Jabouille menerangkan, itoe doi cument document jang dapat d trima mengoendjoeken, bahoe itoe hoeroe hara paling blakang ini di Indo-China merepaken satoe bagian dari satoe rentjana oemoem boeat terbitken revolutie communist di Indo-China, India Inggris, dan Indonesia. Orang jang karang itoe rentjana dan se kali dijadi pemimpinna tinggal di Macao.

### NEDERLAND.

Den Haag, 31 Maart (Aneta Loc.). Dalem voorlooping verslag van het onderzoek dalem afdeelingna Eerste Kamer tentang be-grooting Indonesia, pandjang dan lebar dibitjaraken tentang pergerakan Indonesia.

Antara laen-laen ada ditanja apa minister dan G.G. dari bermoela bikin permoeifikat tentang itoe penggledehan di boen toetnaa, Feng Yu Hsiang commandant pasoekan kadeoa dan Yen Shih Shan commandant pasoekan tigga.

Feng Yu Hsiang kawat pada Yen Shih Shan njataken bahoe apa sadja jang dipotoesken oleh Yen, ia moefakat.

Terkabar Hsu Chien (Georg Hsu) telah sampe di Tungkwan, tidak lama lagi Chen Chiung Ming djoega aken brangkat ka Peiping.

Tentaranja Wan Suen Tsai telah dapet reboet Kaifeng. Han Fu Chi moendoer ka Kweiteh, Sun Tien Ying jang dapat bala ban tean lakoeken penjerangan membales.

Menoeroet Liu Shih poenja rapport katanja tentaranja Wan Suan Tsai moendoer ka Cheng chow, tentaranja Sun Tien Ying di Liuho, telah dirampas sendja tanja oleh Han Fu Chi. Perhoe boengan kreta api Hsueh-Liang telah berdjalan kombali, tapi tjoeoma boeat kaperloean militair kreta penoempang belon djalan.

S h a n g h a i, 31 Mrt. Kai-feng soedah dijatoh ka dalem tangga moesoe. Han Fu Chi telah dateng di Hsueh.

S h a n g h a i, 28 Mrt. Pem-bitjarahan resia jang dibikin di Fenghwa antara Chiang Kai Sek dan wakilnya Chang Hsueh Liang telah didapat kasoedahan dengan conditie Chiang kasiken oewang contain 1.500.000 dollar, fiak Chang Hsueh Liang aken kirim tentara ka Shanhaiwan boeat halangken madjoenja pasoekan Shansi.

(L a e n k a w a t). Kemaren hoofdkwartier di Nanking octara ken bahoe Chang Hsueh Liang telah trima oewang dari Chiang Kai Sek banjaknya 1.500.000 dollar dan pada Chang Hsueh Liang dikasi kameridikan beli sendjata dari loear negri. Antara Chiang dan Chang soedah dijadi saling mengerti, Chang berdjandji aken kirim tiga divisie tentara ka Shangkaikwan.

S h a n g h a i, 31 Mrt. Telah ditetepken bahoe tentaranja Feng Yu Hsiang soeda reboet Kaifeng, tentaranja Han Fu Chi dari Kweiteh moendoer ka djoeroesan ti moer aken berkoempel sama

## BORNEO HOUTHANDEL „BAKRIM“

PETEKAN 24 Telefoon No. 2059 SEMARANG

Sedia Bouwmaterialen (bekakas bikin roemah) tje-koep: jaitoe Kajoe Wildhoud roepa-roepa oekoeran, Ribben, Oesoek giling, Kadjang dan Sirap dari Borneo, Gendeng dan Djabin merah dari Tegal, Batoemerah, djoega sedia Producten dari Borneo enz. harga melawan.

Memoedijken dengen hormat  
Kwasa  
H. HASSAN.

## Adres njang paling terkenal

boeat segala kaperloean

### Timbangan - timbangan

njang soedah di Ijk oleh Gouvernement

Memoedijken dengen hormat,

Firma Kiem Hwa Swie

Kretek Gantong — telf. 480 Solo.

Toean-toean, nona-nona dan njonja-njonja, Apabila mata merasa koerang enak, atawa pake katja mata djoega tida enak, perloe sekali kaoe poenja mata dipriksa, barangkali ada terganggoe penjakit. Maka kalau maoe priksa mata jang dilakoeken dengan lebih teliti.



### 7 out of 10 headaches

are caused by eyestrain. If you suffer from headaches you ought to question the condition of your eyes.

Often with vision apparently normal, eyes greatly need the help of lenses.

Only an examination can make you sure.

Have your eyes examined without delay.

## „APEX“ Schoenen



Made in

ENGELEN

Satoe sepatoe jang bagoes dan lembeek enak di pakena

f 18.50 item  
f 19.50 bruin

Toko B. S. P.

Pekodjan 8 — Semarang.

datenglah pada:  
The Shanghai Optical Co.  
SEMARANG

Pekodjan No. 82

## Sigaret fabriek TOM.

Oei Djing Sioe Semarang

# FEUILLETON

Keloe doeua bereboet satoe

Oleh: Leng Hong Seng.  
Parakan.

4.

"Kau tida boleh gelo, nona; ibarat kembang kau baroe mekar besar. Tegesnya, kau poenja pe roentoengan kaedepan lagi pan djang. "Oh, disana sekalian bida dari asik gelarkan „kasoer soetra“ boeat kau!"

"Tapi itoe rasa slamet akoe tjoemo bisa dapat dari...."

Kombali kita poenja anak moe da rasaken dadanja amat bergon tjang, maka tjejet simpangken bitjaranja dengen menjanja: "No na, kau tjoema memake salemba badjoe dan ada amat tipis sekali, apatah tida merasaken dingin?"

"Sekarang akoe tida merasaken serangan dingin, sebab ini wak toe berada dalam benteng tegoh dan berdamping sama tiang kan tjana!" saoet itoe nona sembari loekis satoe senjoeman jang ma nis dibibirna.

Boeat sakoeika lamanja kea dahan dijadi sepi.

Biar bagi mana keras adanja manoesia poenja hati toch boekan terbik dari wadja, akoe tida maoe pertjaja kapan lambatlaoen tida aken dijadi loemer djoega!" blakangan kadengeran lagi soeara garendeng jang dibarengi dengan tindakan kaki djalan kaloe. "Jah, akoe moesti maoe dapatken itoe lelaki jang kaja sama tjinta, mas ki akoe koedoe mereboet bila perloe dengen pangorbanan djiwa sekali poen"

1.

Koetika ini riwajat moelai me laokeen djalannja dalam kota Parakan toeroet itoengan Masehi itoe waktoe ada taon 1901.

Dikampoeng Parangkasoe manina terkenal sebagai tempat jang sepi, ada sapetak roemah batoe model koeno. Pekarangan nya loewas dikoeroeng pepoehoe nan besar seperti pager, saman tra dioedjoeng plataran terda pet kebon boenga jang ditelisiki bamboe pendek, Diwaktoe pagi dan sore kapan matahari kabe toelan menorot, samatjen kain dahan natuer didalem soenji dan saderhana ada boekan sega la gedong bagoes jang sanggoep bandingken. Memang keloe ditilik dari bangoennja jang angker, sedikitnya orang lantas bisa doe ga bahoe doeoe hari ada ka poenjaan familie mampoe djoega. Tapi roepanja "iman kedjajahan" soeda berlalo, hingga menjebab ken perobahan amat besar, jang salaan menjadi banjak sepien poen dimana batoe oendakan se bagian dirias sama loemoet idjo. Disinilah Tjiang Keng-oen, hoofd rol dalam ini tjerita didijelmaen boeat mengalami lelakon doenia keroeh jang penoeh dengan rasa manis, boengah sengsara dan se di.

Ajahnja bernama Yan-leng, soedah siang siang menoetoept mata dengan tinggalan sedikit kekajahan; satoe sebab iboe dan anak itoe bisa liwatken hari setja seneng.

Yan-leng kepaka ambil pisa han pada semoea kekasihnya di doena dalam waktoe begitoe pendek. la dengen istrinja bermoela dapat anak prampean, tapi Allah tida mengasi berkah. Selang brapa taon kamoedian baroe Keng-oen terlahir sebagai gantinja. Tjoerna ia dengen sanget menjesel tra' bisa penoeken ke wadijian sebagai satoe ajah, kerna desekan sang Takdir tida kena dipoina oleh tenaga dan kepan dan manoesia.

Tatkala itoe Keng-oen kira-kira beroesia 5 taon, sedengan iboenna baroe saprapat abad lebih. Ini njonjah djanda moeda tetep maoe bersetia goena rawat anaknya jang moengil.

Ferioe diterangkan, njonja Yan-leng boekan sadja mengarti hal toelisan, poen ia teritoeng satoe Djempolan ekonomist di kalangan prampean. Iteo semoea berdasar sadiek masih ketijil ia soedah biasa dalam dagangan hasil boe mi. Lantaran slempang doedoek makan zondher hasil, kendati mem poenja goenoeng mas djoega aken djadi loedes, njonja itoe laloel melardjoetken pakerdahan soeaminja membeli padi, temba ko dan laen laen sebaginya, jang ternjata selaloe djalan dengan baek.

Aken disamboeng.

## Firma Sen Kong Heng MEUBELMAKER

Blakangkebon 15 — SEMARANG — Telef. No. 1652

Adres jang baik dan moerah dari segala perabot roemah, bikinan moedel sekarang jang menjenengken, kita sedia matjem-matjem marmer, katja roesia, katja almari, katja dijendela, dari roepa-roepa oekoeran, ventilator, slot-slot koeningan, dan lain-lain perabot koeningan serta bersi, bagi kaperloean bikin roemah, toko, goedang dan sebaginya, dengen harga pantes.

Mintalah katrangan pada kita,  
**Oen Djiem Hwat.**

Datenglah pada:

## Anna's Meubelhuis

Karangtoeri 258 en 195  
Telef. 890 — Semarang

Kita ada bersedia  
sampe tjoekoep barang  
barang meubilair jang ba  
roe dan tweedehandsch. Pada  
kita-toean bisa dapatken ba  
rang bagoes serta moe  
rah harganya.

Jateng dan saksikenlah.

ADRES JANG TERKENAL  
MEUBELHUIS

**H. SANOESI**

vooreen  
**H. ALWIE**

Dr. Djawastastra 14  
sebelah Hotel Centraal  
SEMARANG

SELAMANJA ADA  
bersedia nieuw en tweede  
handsche meubels.  
Beropera-roepa model dan  
berwarna-warna matjem  
harga bersaingan dan ker  
dja'an sampe menjenengken  
394

**Brood en beschuit bakkerij**  
**SING SAN & Co.**

Weleri S. C. S.

Berdjoeal segala matjem Roti  
dan Beschuit basah dan kering  
seperti, Rondetafel beschuit,  
ponge, sisir dan lain-lainna.

Menoengoe pesenan  
dengan hormat.

## BLOEMENMAGAZIJN „DAHLIA"

BODJONG  
Telefoon No. 1438  
SEMARANG.

MANGOENDJAJA  
Telefoon No. ....  
SOLO.

Bisa pesen seperti: Kembang bouquet, grofskrans (boeat orang meninggal), hand- en tafel bouquet (kembang bouquet penganten dan di tarohken atas media).

MENOENGGOE PESENAN.



Boeat dapat pada  
**TAN TJOEN TAT**  
SALATIGA.

Gramofoon en Rijwielenhandel  
**, TAN ING SIOE"**  
PANDEAN 3 - SEMARANG.



Djoeal dengan pembajaran  
jang paling gampang sekali,  
harga melawan keras.

Menoengoe pesenan.

## TANKAH KEE & Co.

Pekodjan No. 67 SEMARANG Telefoon No. 678



### Spatoe bangkol prampean

No. 18-20	Harga	f 0.80
" 21-22	"	" 0.90
" 23-24	"	" 1.05
" 25-26	"	" 1.20
" 27-28	"	" 1.30
" 29-30	"	" 1.40
" 31-32	"	" 1.45
" 33-34	"	" 1.55
" 35-36	"	" 1.65
" 37-38	"	" 1.70
" 39-40	"	" 1.80

Pesenan boeat lain negri paling sedikit f 3.—

**V. & G. SIN TJOE YOK PANG**

06

Gang Waroeng 91 — SEMARANG

REPUBLIK INDONESIA